

1 **ΔΙΟ** **ΑΦΕΝΤΕC** **ΤΟΝ** **ΤΗC** **ΑΡΧΗC** **ΤΟΥ** **ΧΡΙCΤΟΥ** **ΛΟΓΟΝ**  
**THRU-WHICH** **FROM-LETTING** **THE** **OF-THE** **ORIGINAL** **OF-THE** **ANOINTE** **saying**  
*wherefore* *leaving* *the* *OF-THE* *beginning* *OF-THE* *Christ* *word*  
 dio aphEEmi ho ho archE ho christos logos  
 Conj v\_2Aor Act Ptcp Nom Pl m t\_Acc Sg m t\_Gen Sg f n\_Gen Sg f t\_Gen Sg m n\_Gen Sg m n\_Acc Sg m

**ΕΠΙ** **ΤΗΝ** **ΤΕΛΕΙΟΤΗΤΑ** **ΦΕΡΩΜΕΘΑ** **ΜΗ** **ΠΑΛΙΝ** **ΘΕΜΕΛΙΟΝ**  
**ON** **THE** **maturity** **WE-SHOULD-BE-beING-CARRIED** **NO** **AGAIN** **foundation**  
*we-should-be-being-brought*  
 epi ho teleiotEs pherO mE palin themelion  
 Prep t\_Acc Sg f n\_Acc Sg f v\_Pres Pas Sub 1 Pl Part Neg Adv n\_Acc Sg m

**ΚΑΤΑΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ** **ΜΕΤΑΝΟΙΑC** **ΑΠΟ** **ΝΕΚΡΩΝ** **ΕΡΓΩΝ** **ΚΑΙ** **ΠΙCΤΕΩC** **ΕΠΙ** **ΘΕΟΝ**  
**DOWN-CASTING** **OF-after-MIND** **FROM** **DEAD** **ACTS** **AND** **OF-BELIEF** **ON** **God**  
*disrupting* *of-repentance* *works* *of-faith*  
 kataballo metanoia apo nekros ergon kai pistis epi theos  
 v\_Pres Mid Ptcp Nom Pl m n\_Gen Sg f Prep a\_Gen Pl n n\_Gen Pl n Conj n\_Gen Sg f Prep n\_Acc Sg m

<sup>1</sup> . Therefore leaving the principles of the doctrine of Christ, let us go on unto perfection; not laying again the foundation of repentance from dead works, and of faith toward God,

2 **ΒΑΠΤΙCΜΩΝ** **ΔΙΔΑΧΗC** **ΕΠΙΘΕCΕΩC** **ΤΕ** **ΧΕΙΡΩΝ** **ΑΝΑCΤΑCΕΩC** **ΤΕ** **ΝΕΚΡΩΝ**  
**OF-DIPPings** **TEACHing** **OF-ON-PLACing** **BESIDES** **OF-HANDS** **OF-UP-STANDing** **BESIDES** **OF-DEAD-ones**  
*of-baptizings* *of-imposition* *of-resurrection*  
 baptismos didachE epithesis te cheir anastasis te nekros  
 n\_Gen Pl m n\_Gen Sg f n\_Gen Sg f Part n\_Gen Pl f n\_Gen Sg f Part a\_Gen Pl m

**ΚΑΙ** **ΚΡΙΜΑΤΟC** **ΔΙΩΝΙΟΥ**  
**AND** **OF-JUDGment** **eonian**  
 kai krima aiOnios  
 Conj n\_Gen Sg n a\_Gen Sg n

<sup>2</sup> Of the doctrine of baptisms, and of laying on of hands, and of resurrection of the dead, and of eternal judgment.

3 **ΚΑΙ** **ΤΟΥΤΟ** **ΠΟΙΗCΟΜΕΝ** **ΕΑΝΤΕΡ** **ΕΠΙΤΡΕΠΗ** **Ο** **ΘΕΟC**  
**AND** **this** **WE-SHALL-BE-DOING** **IF-EVER-EVEN** **MAY-BE-permittING** **THE** **God**  
 kai houtos poieO ean epitrepO ho theos  
 Conj pd Acc Sg n v\_Fut Act Ind 1 Pl Cond v\_Pres Act Sub 3 Sg t\_Nom Sg m n\_Nom Sg m

<sup>3</sup> And this will we do, if God permit.

4 **ΑΔΥΝΑΤΟΝ** **ΓΑΡ** **ΤΟΥC** **ΑΠΑC** **ΦΩΤΙCΘΕΝΤΑC** **ΓΕΥCΑΜΕΝΟΥC** **ΤΕ** **ΤΗC**  
**UN-ABLE** **for** **THE-ones** **ONCE** **BEING-enLIGHTenED** **TASTing** **BESIDES** **OF-THE**  
*impossible*  
 adunatos gar ho hapax phOtizO geuomai te ho  
 a\_Nom Sg n Conj t\_Acc Pl m Adv v\_Aor Pas Ptcp Acc Pl m v\_Aor midD Ptcp Acc Pl m Part t\_Gen Sg f

**ΔΩΡΕΑC** **ΤΗC** **ΕΠΟΥΡΑΝΙΟΥ** **ΚΑΙ** **ΜΕΤΟΧΟΥC** **ΓΕΝΗΘΕΝΤΑC** **ΠΝΕΥΜΑΤΟC**  
**gratuity** **OF-THE** **ON-heavenly** **AND** **WITH-HAVers** **BEING-BECOME** **OF-spirit**  
*the* *celestial* *partakers*  
 dOrea ho epouranios kai metochos ginomai pneuma  
 n\_Gen Sg f t\_Gen Sg f a\_Gen Sg f Conj a\_Acc Pl m v\_Aor pasD Ptcp Acc Pl m n\_Gen Sg n

**ΑΓΙΟΥ**  
**HOLY**  
 hagios  
 a\_Gen Sg n

<sup>4</sup> For [it is] impossible for those who were once enlightened, and have tasted of the heavenly gift, and were made partakers of the Holy Ghost,

5 **ΚΑΙ** **ΚΑΛΟΝ** **ΓΕΥCΑΜΕΝΟΥC** **ΘΕΟΥ** **ΡΗΜΑ** **ΔΥΝΑΜΕΙC** **ΤΕ**  
**AND** **IDEAL** **TASTing** **OF-God** **declaration** **ABILITIES** **BESIDES**  
*powers*  
 kai kalos geuomai theos rhEma dunamis te  
 Conj a\_Acc Sg n v\_Aor midD Ptcp Acc Pl m n\_Gen Sg m n\_Acc Sg n n\_Acc Pl f Part

**ΜΕΛΛΟΝΤΟC** **ΔΙΩΝΟC**  
**OF-beING-ABOUT** **eon**  
*of-future*  
 mellO aiOn  
 v\_Pres Act Ptcp Gen Sg m n\_Gen Sg m

<sup>5</sup> And have tasted the good word of God, and the powers of the world to come,

6 **ΚΑΙ** **ΠΑΡΑΠΕCΟΝΤΑC** **ΠΑΛΙΝ** **ΑΝΑΚΑΙΝΙΖΕΙΝ** **ΕΙC** **ΜΕΤΑΝΟΙΑΝ** **ΑΝΑCΤΑΥΡΟΥΝΤΑC**  
**AND** **BESIDE-FALLING** **AGAIN** **TO-BE-UP-NEWizING** **INTO** **after-MIND** **UP-impallng**  
*falling-aside* *to-be-renewing* *repentance* *crucifying-again*  
 kai parapiptO palin anakainizo eis metanoia anastaurO  
 Conj v\_2Aor Act Ptcp Acc Pl m Adv v\_Pres Act Inf Prep n\_Acc Sg f v\_Pres Act Ptcp Acc Pl m

**ΕΑΥΤΟΙC** **ΤΟΝ** **ΥΙΟΝ** **ΤΟΥ** **ΘΕΟΥ** **ΚΑΙ** **ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΖΟΝΤΑC**  
**to-selves** **THE** **SON** **OF-THE** **God** **AND** **BESIDE-SHOWizING**  
*holding-up-to-infamy*  
 heautou ho huioi ho theos kai paradeigmatizo  
 pf 3 Dat Pl m t\_Acc Sg m n\_Acc Sg m t\_Gen Sg m n\_Gen Sg m Conj v\_Pres Act Ptcp Acc Pl m

<sup>6</sup> If they shall fall away, to renew them again unto repentance; seeing they crucify to themselves the Son of God afresh, and put [him] to an open shame.

7	<b>ΓΗ</b> LAND	<b>ΓΑΡ</b> for	<b>Η</b> THE	<b>ΠΙΟΥΣΑ</b> DRINKING	<b>ΤΟΝ</b> THE	<b>ΕΠ</b> ON	<b>ΑΥΤΗΣ</b> her		7 For the earth which drinketh in the rain that cometh oft upon it, and bringeth forth herbs meet for them by whom it is dressed, receiveth blessing from God:	
	gE n_Nom Sg f	gar Conj	ho t_Nom Sg f	pinO v_2Aor Act Ptcp Nom Sg f	ho t_Acc Sg m	epi Prep	autos pp Gen Sg f			
	<b>ΕΡΧΟΜΕΝΟΝ</b> COMING		<b>ΠΟΛΛΑΚΙΣ</b> MANY-times	<b>ΥΕΤΟΝ</b> shower	<b>ΚΑΙ</b> AND	<b>ΤΙΚΤΟΥΣΑ</b> BRINGING-FORTH	<b>ΒΟΤΑΝΗΝ</b> HERBage			
	erchomai v_Pres midD/pasD Ptcp Acc Sg m		pollakis Adv	huetos n_Acc Sg m	kai Conj	tiktO v_Pres Act Ptcp Nom Sg f	botanE n_Acc Sg f			
	<b>ΕΥΘΕΤΟΝ</b> WELL-PLACED fit	<b>ΕΚΕΙΝΟΙΣ</b> to-those	<b>ΔΙ</b> THRU because-of	<b>ΟΥΣ</b> WHOM	<b>ΚΑΙ</b> AND also	<b>ΓΕΩΡΓΕΙΤΑΙ</b> it-IS-beING-LAND-ACTED it-is-being-farmed	<b>ΜΕΤΑΛΑΜΒΑΝΕΙ</b> IS-WITH-GETTING is-partaking			
	euthetos a_Acc Sg f	ekeinos pd Dat Pl m	dia Prep	hos pr Acc Pl m	kai Conj	geOrgeO v_Pres Pas Ind 3 Sg	metalambanO v_Pres Act Ind 3 Sg			
	<b>ΕΥΛΟΓΙΑΣ</b> OF-blessedness of-blessing	<b>ΑΠΟ</b> FROM	<b>ΤΟΥ</b> THE	<b>ΘΕΟΥ</b> God						
	eulogia n_Gen Sg f	apo Prep	ho t_Gen Sg m	theos n_Gen Sg m						
8	<b>ΕΚΦΕΡΟΥΣΑ</b> OUT-CARRYING bringing-forth	<b>ΔΕ</b> YET	<b>ΑΚΑΝΘΑΣ</b> POINT-FLOWERS thorns	<b>ΚΑΙ</b> AND	<b>ΤΡΙΒΟΛΟΥΣ</b> THREE-CASTS star-thistles	<b>ΑΔΟΚΙΜΟΣ</b> UN-tested disqualified	<b>ΚΑΙ</b> AND	<b>ΚΑΤΑΡΑΣ</b> OF-imprecation of-course	8 But that which beareth thorns and briars [is] rejected, and [is] nigh unto cursing; whose end [is] to be burned.	
	ekpherO v_Pres Act Ptcp Nom Sg f	de Conj	akantha n_Acc Pl f	kai Conj	tribolos n_Acc Pl m	adokimos a_Nom Sg m	kai Conj	katara n_Gen Sg f		
	<b>ΕΓΓΥΣ</b> NEAR	<b>ΗΣ</b> OF-WHOM	<b>ΤΟ</b> THE	<b>ΤΕΛΟΣ</b> FINISH consummation	<b>ΕΙΣ</b> INTO	<b>ΚΑΥΣΙΝ</b> BURNing				
	eggus Adv	hos pr Gen Sg f	ho t_Nom Sg n	telos n_Nom Sg n	eis Prep	kausis n_Acc Sg f				
9	<b>ΠΕΠΕΙΣΜΕΘΑ</b> WE-HAVE-been-PERSUADED	<b>ΔΕ</b> YET	<b>ΠΕΡΙ</b> ABOUT	<b>ΥΜΩΝ</b> YOUp ye	<b>ΑΓΑΠΗΤΟΙ</b> beLOVED	<b>ΤΑ</b> THE	<b>ΚΡΕΙΤΤΟΝΑ</b> better better-things	<b>ΚΑΙ</b> AND	9 . But, beloved, we are persuaded better things of you, and things that accompany salvation, though we thus speak.	
	peithO v_Perf Pas Ind 1 Pl	de Conj	peri Prep	su pp 2 Gen Pl	agapEtos a_Voc Pl m	ho t_Acc Pl n	kreittOn a_Acc Pl n	kai Conj		
	<b>ΕΧΟΜΕΝΑ</b> HAVING	<b>ΩΤΗΡΙΑΣ</b> OF-SAVING salvation	<b>ΕΙ</b> IF	<b>ΚΑΙ</b> AND thus even	<b>ΟΥΤΩΣ</b> thus	<b>ΑΛΛΟΥΜΕΝ</b> WE-ARE-TALKING we-are-speaking				
	echO v_Pres Pas Ptcp Acc Pl n	sOtEria n_Gen Sg f	ei Cond	kai Conj	houtO Adv	laleO v_Pres Act Ind 1 Pl				
10	<b>ΟΥ</b> NOT	<b>ΓΑΡ</b> for	<b>ΑΔΙΚΟΣ</b> UN-JUST unjust	<b>Ο</b> THE	<b>ΘΕΟΣ</b> God	<b>ΕΠΙΛΑΘΕΣΘΑΙ</b> TO-BE-forgettING	<b>ΤΟΥ</b> OF-THE	<b>ΕΡΓΟΥ</b> work	<b>ΥΜΩΝ</b> OF-YOUp of-ye	10 For God [is] not unrighteous to forget your work and labour of love, which ye have shewed toward his name, in that ye have ministered to the saints, and do minister.
	ou Part Neg	gar Conj	adikos a_Nom Sg m	ho t_Nom Sg m	theos n_Nom Sg m	epilambanomai v_2Aor midD Inf	ho t_Gen Sg n	ergon n_Gen Sg n	su pp 2 Gen Pl	
	<b>ΚΑΙ</b> AND	<b>ΤΗΣ</b> OF-THE	<b>ΑΓΑΠΗΣ</b> LOVE	<b>ΗΣ</b> OF-WHICH which	<b>ΕΝΔΕΙΞΑΣΘΕ</b> YE-IN-SHOW ye-display	<b>ΕΙΣ</b> INTO	<b>ΤΟ</b> THE	<b>ΟΝΟΜΑ</b> NAME	<b>ΑΥΤΟΥ</b> OF-Him	
	kai Conj	ho t_Gen Sg f	agapE n_Gen Sg f	hos pr Gen Sg f	endeiknumai v_Aor Mid Ind 2 Pl	eis Prep	ho t_Acc Sg n	onoma n_Acc Sg n	autos pp Gen Sg m	
	<b>ΔΙΑΚΟΝΗΣΑΝΤΕΣ</b> THRU-SERVing serving	<b>ΤΟΙΣ</b> to-THE	<b>ΑΓΙΟΙΣ</b> HOLY-ones saints	<b>ΚΑΙ</b> AND	<b>ΔΙΑΚΟΝΟΥΝΤΕΣ</b> THRU-SERVING serving					
	diakoneO v_Aor Act Ptcp Nom Pl m	ho t_Dat Pl m	hagios a_Dat Pl m	kai Conj	diakoneO v_Pres Act Ptcp Nom Pl m					
11	<b>ΕΠΙΘΥΜΟΥΜΕΝ</b> WE-ARE-ON-FEELING we-are-yearning	<b>ΔΕ</b> YET	<b>ΕΚΑΣΤΟΝ</b> EACH	<b>ΥΜΩΝ</b> OF-YOUp of-ye	<b>ΤΗΝ</b> THE	<b>ΑΥΤΗΝ</b> SAME	<b>ΕΝΔΕΙΚΝΥΣΘΑΙ</b> TO-BE-IN-SHOWING to-be-displaying	<b>ΣΠΟΥΔΗΝ</b> DILIGENCE	11 And we desire that every one of you do shew the same diligence to the full assurance of hope unto the end:	
	epithumeO v_Pres Act Ind 1 Pl	de Conj	hekastos a_Acc Sg m	su pp 2 Gen Pl	ho t_Acc Sg f	autos pp Acc Sg f	endeiknumai v_Pres Mid Inf	spoudE n_Acc Sg f		
	<b>ΠΡΟΣ</b> TOWARD	<b>ΤΗΝ</b> THE	<b>ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΝ</b> assurance	<b>ΤΗΣ</b> OF-THE	<b>ΕΛΠΙΔΟΣ</b> EXPECTATION	<b>ΑΧΡΙ</b> UNTIL	<b>ΤΕΛΟΥΣ</b> FINISH consummation			
	pros Prep	ho t_Acc Sg f	plErophia n_Acc Sg f	ho t_Gen Sg f	elpis n_Gen Sg f	achri Prep	telos n_Gen Sg n			

12	<b>ΙΝΑ</b> THAT	<b>ΜΗ</b> NO	<b>ΝΩΘΡΟΙ</b> DULL	<b>ΓΕΝΗCΘΕ</b> YE-MAY-BE-BECOMING	<b>ΜΙΜΗΤΑΙ</b> IMITATOrs	<b>ΔΕ</b> YET	<b>ΤΩΝ</b> OF-THE <i>of-the-ones</i>	<b>ΔΙΑ</b> THRU <i>through</i>	<b>ΠΙCΤΕΩC</b> BELIEF <i>faith</i>	<b>ΚΑΙ</b> AND	12 That ye be not slothful, but followers of them who through faith and patience inherit the promises.
	hina Conj	mE Part Neg	nOthros a_ Nom Pl m	ginomai v_ 2Aor midD Sub 2 Pl	mimEtEs n_ Nom Pl m	de Conj	ho t_ Gen Pl m	dia Prep	pistis n_ Gen Sg f	kai Conj	
	<b>ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑC</b> <i>FAR-FEELing</i> patience		<b>ΚΑΗΡΟΝΟΜΟΥΝΤΩΝ</b> <i>OF-tenantING</i> enjoying-the-allotment		<b>ΤΑC</b> THE	<b>ΕΠΑΓΓΕΛΙΑC</b> promises					
	makrothumia n_ Gen Sg f		klEronomeO v_ Pres Act Ptcp Gen Pl m		ho t_ Acc Pl f	epaggelia n_ Acc Pl f					
13	<b>ΤΩ</b> to-THE	<b>ΓΑΡ</b> for	<b>ΑΒΡΑΑΜ</b> ABRAHAM	<b>ΕΠΑΓΓΕΙΛΑΜΕΝΟC</b> <i>promising</i>	<b>Ο</b> THE	<b>ΘΕΟC</b> God	<b>ΕΠΕΙ</b> since	<b>ΚΑΤ</b> according-to	13 For when God made promise to Abraham, because he could swear by no greater, he sware by himself,		
	ho t_ Dat Sg m	gar Conj	abraam ni proper	epaggellomai v_ Aor midD Ptcp Nom Sg m	ho t_ Nom Sg m	theos n_ Nom Sg m	epei Conj	kata Prep			
	<b>ΟΥΔΕΝΟC</b> <i>OF-NOT-YET-ONE</i> no-one	<b>ΕΙΧΕΝ</b> He-HAD	<b>ΜΕΙΖΟΝΟC</b> <i>OF-GREATER</i> greater	<b>ΟΜΟCΑΙ</b> TO-SWEAR	<b>ΩΜΟCΕΝ</b> He-SWEARS	<b>ΚΑΘ</b> according-to	<b>ΕΑΥΤΟΥ</b> Self				
	oudeis a_ Gen Sg m	echO v_ Impf Act Ind 3 Sg	megas a_ Gen Sg m Cmp	omnuO v_ Aor Act Inf	omnuO v_ Aor Act Ind 3 Sg	kata Prep	heautou pf 3 Gen Sg m				
14	<b>ΛΕΓΩΝ</b> sayING	<b>ΕΙ</b> IF	<b>ΜΗΝ</b> IN-SOOTH	<b>ΕΥΛΟΓΩΝ</b> blessING	<b>ΕΥΛΟΓΗCΩ</b> I-SHALL-BE-blessING	<b>CΕ</b> YOU	<b>ΚΑΙ</b> AND	14 Saying, Surely blessing I will bless thee, and multiplying I will multiply thee.			
	legO v_ Pres Act Ptcp Nom Sg m	ei Cond	mEn Part	eulogeO v_ Pres Act Ptcp Nom Sg m	eulogeO v_ Fut Act Ind 1 Sg	su pp 2 Acc Sg	kai Conj				
	<b>ΠΛΗΘΥΝΩΝ</b> <i>multiplyING</i>	<b>ΠΛΗΘΥΝΩ</b> I-SHALL-BE-multiplyING		<b>CΕ</b> YOU							
	plEthunO v_ Pres Act Ptcp Nom Sg m	plEthunO v_ Fut Act Ind 1 Sg		su pp 2 Acc Sg							
15	<b>ΚΑΙ</b> AND	<b>ΟΥΤΩC</b> thus	<b>ΜΑΚΡΟΘΥΜΗCΑC</b> <i>FAR-FEELing</i> being-patient	<b>ΕΠΕΤΥΧΕΝ</b> <i>he-ON-HAPPENED</i> he-happened-on	<b>ΤΗC</b> OF-THE the	<b>ΕΠΑΓΓΕΛΙΑC</b> promise	15 And so, after he had patiently endured, he obtained the promise.				
	kai Conj	houtO Adv	makrothumeO v_ Aor Act Ptcp Nom Sg m	epitugchanO v_ 2Aor Act Ind 3 Sg	ho t_ Gen Sg f	epaggelia n_ Gen Sg f					
16	<b>ΑΝΘΡΩΠΟΙ</b> humans	<b>ΓΑΡ</b> for	<b>ΚΑΤΑ</b> according-to	<b>ΤΟΥ</b> THE	<b>ΜΕΙΖΟΝΟC</b> GREATER	<b>ΟΜΝΥΟΥCΙΝ</b> ARE-SWEARING	<b>ΚΑΙ</b> AND	<b>ΠΑCΗC</b> OF-EVERY <i>of-all</i>	<b>ΑΥΤΟΙC</b> to-them	16 For men verily swear by the greater: and an oath for confirmation [is] to them an end of all strife.	
	anthrOpos n_ Nom Pl m	gar Conj	kata Prep	ho t_ Gen Sg m	megas a_ Gen Sg m Cmp	omnuO v_ Pres Act Ind 3 Pl	kai Conj	pas a_ Gen Sg f	autos pp Dat Pl m		
	<b>ΑΝΤΙΛΟΓΙΑC</b> <i>contradiction</i>	<b>ΠΕΡΑC</b> end	<b>ΕΙC</b> INTO	<b>ΒΕΒΑΙΩCΙΝ</b> <i>confirmation</i>	<b>Ο</b> THE	<b>ΟΡΚΟC</b> OATH					
	antilogia n_ Gen Sg f	peras n_ Nom Sg n	eis Prep	bebaiOsis n_ Acc Sg f	ho t_ Nom Sg m	horkos n_ Nom Sg m					
17	<b>ΕΝ</b> IN	<b>Ω</b> WHICH	<b>ΠΕΡΙCCΟΤΕΡΟΝ</b> <i>more-exceeding</i> more-superabundantly	<b>ΒΟΥΛΟΜΕΝΟC</b> <i>intendING</i>	<b>Ο</b> THE	<b>ΘΕΟC</b> God	<b>ΕΠΙΔΕΙΞΑΙ</b> <i>TO-ON-SHOW</i> to-exhibit	17 Wherein God, willing more abundantly to shew unto the heirs of promise the immutability of his counsel, confirmed [it] by an oath:			
	en Prep	hos pr Dat Sg m	perissoteros a_ Nom Sg n Cmp	boulomai v_ Pres midD/pasD Ptcp Nom Sg m	ho t_ Nom Sg m	theos n_ Nom Sg m	epideiknumi v_ Aor Act Inf				
	<b>ΤΟΙC</b> to-THE	<b>ΚΑΗΡΟΝΟΜΟΙC</b> <i>tenants</i> enjoyers-of-the-allotment	<b>ΤΗC</b> OF-THE	<b>ΕΠΑΓΓΕΛΙΑC</b> promise	<b>ΤΟ</b> THE	<b>ΑΜΕΤΑΘΕΤΟΝ</b> <i>UN-after-PLACED</i> immutability	<b>ΤΗC</b> OF-THE				
	ho t_ Dat Pl m	klEronomos n_ Dat Pl m	ho t_ Gen Sg f	epaggelia n_ Gen Sg f	ho t_ Acc Sg n	ametathetos a_ Acc Sg n	ho t_ Gen Sg f				
	<b>ΒΟΥΛΗC</b> COUNSEL	<b>ΑΥΤΟΥ</b> OF-Him	<b>ΕΜΕCΙΤΕΥCΕΝ</b> <i>mediatES</i> interposes	<b>ΟΡΚΩ</b> to-OATH							
	boule n_ Gen Sg f	autos pp Gen Sg m	mesiteuO v_ Aor Act Ind 3 Sg	horkos n_ Dat Sg m							
18	<b>ΙΝΑ</b> THAT	<b>ΔΙΑ</b> THRU	<b>ΔΥΟ</b> TWO	<b>ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ</b> <i>PRACTISES</i> matters	<b>ΑΜΕΤΑΘΕΤΩΝ</b> <i>UN-after-PLACED</i> immutable	<b>ΕΝ</b> IN	<b>ΟΙC</b> WHICH	<b>ΑΔΥΝΑΤΟΝ</b> <i>UN-ABLE</i> impossible	<b>ΨΕΥΔΑCΘΑΙ</b> <i>TO-FALSify</i> to-lie	18 That by two immutable things, in which [it was] impossible for God to lie, we might have a strong consolation, who have fled for	
	hina Conj	dia Prep	duo ni numeral	pragma n_ Gen Pl n	ametathetos a_ Gen Pl n	en Prep	hos pr Dat Pl n	adunatos a_ Nom Sg n	pseudomai v_ Aor midD Inf		

[ <b>ΤΟΝ</b> ] <b>THE</b>	<b>ΘΕΟΝ</b> <b>God</b>	<b>ΙΣΧΥΡΑΝ</b> <b>STRONG</b>	<b>ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΝ</b> <b>BESIDE-CALLing</b> <b>consolation</b>	<b>ΕΧΩΜΕΝ</b> <b>WE-MAY-BE-HAVING</b>	<b>ΟΙ</b> <b>THE</b>
ho t_ Acc Sg m	theos n_ Acc Sg m	ischuros a_ Acc Sg f	paraklEsis n_ Acc Sg f	echO v_ Pres Act Sub 1 Pl	ho t_ Nom Pl m

refuge to lay hold upon the hope set before us:

<b>ΚΑΤΑΦΥΓΟΝΤΕΣ</b> <b>ones-DOWN-FLEEING</b> <b>ones-fleeing-for-refuge</b>	<b>ΚΡΑΤΗΣΑΙ</b> <b>TO-HOLD</b> <b>to-lay-hold</b>	<b>ΤΗΣ</b> <b>OF-THE</b>	<b>ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΗΣ</b> <b>BEFORE-LYING</b> <b>lying-before</b>	<b>ΕΛΠΙΔΟΣ</b> <b>EXPECTATION</b>
katapheugO v_ 2Aor Act Ptcp Nom Pl m	krateO v_ Aor Act Inf	ho t_ Gen Sg f	prokeimai v_ Pres midD/pasD Ptcp Gen Sg f	elpis n_ Gen Sg f

19 <b>ΗΝ</b> <b>WHICH</b>	<b>ΩΣ</b> <b>AS</b>	<b>ΑΓΚΥΡΑΝ</b> <b>ANCHOR</b>	<b>ΕΧΟΜΕΝ</b> <b>WE-ARE-HAVING</b>	<b>ΤΗΣ</b> <b>OF-THE</b>	<b>ΨΥΧΗΣ</b> <b>soul</b>	<b>ΑΣΦΑΛΗ</b> <b>UN-TOTTERED</b> <b>secure</b>	<b>ΤΕ</b> <b>BESIDES</b>	<b>ΚΑΙ</b> <b>AND</b>
hos pr Acc Sg f	hOs Adv	agkura n_ Acc Sg f	echO v_ Pres Act Ind 1 Pl	ho t_ Gen Sg f	psuchE n_ Gen Sg f	asphalEs a_ Acc Sg f	te Part	kai Conj

<sup>19</sup> Which [hope] we have as an anchor of the soul, both sure and steadfast, and which entereth into that within the veil;

<b>ΒΕΒΑΙΑΝ</b> <b>confirmed</b>	<b>ΚΑΙ</b> <b>AND</b>	<b>ΕΙΣΕΡΧΟΜΕΝΗΝ</b> <b>belNG-INTO-COME</b> <b>being-entered</b>	<b>ΕΙΣ</b> <b>INTO</b>	<b>ΤΟ</b> <b>THE</b>	<b>ΕΣΩΤΕΡΟΝ</b> <b>INTO-more</b> <b>interior</b>	<b>ΤΟΥ</b> <b>OF-THE</b>
bebaios a_ Acc Sg f	kai Conj	eiserchomai v_ Pres midD/pasD Ptcp Acc Sg f	eis Prep	ho t_ Acc Sg n	esOteros a_ Acc Sg n	ho t_ Gen Sg n

**ΚΑΤΑΠΕΤΑΣΜΑΤΟΣ**  
**DOWN-EXPANDer**  
**curtain**  
katapetasma  
n\_ Gen Sg n

20 <b>ΟΠΟΥ</b> <b>THE-?-where</b> <b>the-where</b>	<b>ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ</b> <b>BEFORE-RUNner</b> <b>forerunner</b>	<b>ΥΠΕΡ</b> <b>OVER</b> <b>for-the-sake-of</b>	<b>ΗΜΩΝ</b> <b>US</b>	<b>ΕΙΣΗΛΘΕΝ</b> <b>INTO-CAME</b> <b>entered</b>	<b>ΙΗΣΟΥΣ</b> <b>JESUS</b>	<b>ΚΑΤΑ</b> <b>according-to</b>	<b>ΤΗΝ</b> <b>THE</b>
hopou Adv	prodromos a_ Nom Sg m	huper Prep	egO pp 1 Gen Pl	eiserchomai v_ 2Aor Act Ind 3 Sg	iEsous n_ Nom Sg m	kata Prep	ho t_ Acc Sg f

<sup>20</sup> Whither the forerunner is for us entered, [even] Jesus, made an high priest for ever after the order of Melchisedec.

<b>ΤΑΞΙΝ</b> <b>order</b>	<b>ΜΕΛΧΙΣΕΔΕΚ</b> <b>of-MELCHISEDEK</b>	<b>ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ</b> <b>chief-SACRED-One</b> <b>chief-priest</b>	<b>ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ</b> <b>BECOMING</b>	<b>ΕΙΣ ΤΟΝ</b> <b>INTO THE</b>	<b>ΔΙΩΝΑ</b> <b>eon</b>
taxis n_ Acc Sg f	melchisedek ni proper	archiereus n_ Nom Sg m	ginomai v_ 2Aor midD Ptcp Nom Sg m	eis ho Prep t_ Acc Sg m	aiOn n_ Acc Sg m